

出國報告（出國類別：其他-推動科技研究發展）

訪問蒙古 Avara Institute of Physical
Education 推動科技研究發展

服務機關：國立體育大學

姓名職稱：李再立副教授 晏才傑組長

派赴國家：蒙古國

出國期間：101年03月29日至101年04月05日

報告日期：101年04月10日

摘要

為知悉蒙古運動管理與產業發展的相關資訊，本校自 2007 年起與 Avarga 體育學院簽訂姐妹校合約，2008 年由洪副校長率領師生十餘人前往該校學術交流及簽訂 2008 及 2009 交流計劃，針對運動訓練、運動科學、體育教學等課題進行合作，以延續兩校師生互訪交流事宜。

2008 年度蒙古 Avarga 體育學院首屆交換師生 Undarmaa Tolya 等 6 位，於 2008 年 9 月 19 日順利來台進入本校，進行為期一年的交流活動。一位交換教師及五位交換學生分別進入本校休閒產業經學系、體育推廣學系及運動保健學系就讀。

2010 年本校透過外交部及蒙藏委員會協助，捐贈該校運動科學設備乙批，以供該校進行運動科學領域的研究。因該校欠缺領域人才，該批設備遲未安裝及啓用，該校於 2011 年底邀請本校派員協助安裝儀器設備及教育訓練，並指導該校拔河隊拔河技術，及洽談未來競技運動雙邊合作，因此促成「2012 年訪問蒙古 AVARGA Institute of Physical Education 推動科技研究發展計畫」。

本次專案由於該校求知若渴積極配合，加上本校技術團隊的努力，在短短 6 天內，克服許多無法預測的障礙及困難，終能完美圓滿達成任務，感謝天，感謝 AVARGA 行政的支援；感謝該校教授的努力不懈；感謝學生們可愛天真無邪的學習，及本團人員鞠躬盡瘁的付出。

目次

名稱	頁次
摘要-----	I
目次-----	II
本文-----	1
壹、目的-----	1
一、蒙古國及” AVARGA” 體育學院簡介-----	1
二、本計畫源由：-----	2
三、2012 年訪問蒙古 AVARGA 推動科技研究發展 計畫-----	2
(一) 計畫目標：-----	2
(二) 預期成效：-----	2
(三) 經費預算編列：-----	2
貳、過程-----	2
一、Visiting chedule-----	2
二、接機與住宿：-----	3
三、拜會執行長 Sukhbat 及校方代表：-----	3
四、設備點交及簽收-----	4
五、儀器設備安裝及校正-----	6
六、教育訓練-----	6
七、拔河技術指導-----	7
八、創辦人巴爾丁博士(國會議員)專程接見-----	7
參、心得及建議-----	8

本 文

壹、目的：

一、蒙古國及”AVARGA”體育學院簡介：

(一) 蒙古國 (蒙古語：Монгол улс)，通稱蒙古，是位於中華人民共和國以北、俄羅斯聯邦以南被中、俄兩國包圍的一個亞洲內陸國家。蒙古雖然不與哈薩克邊境接壤，但其最西點到哈薩克的最東端只有 38 公里。首都及全國最大城市為烏蘭巴托 (佔全國總人口的 45%)。原名蒙古人民共和國。蒙古的政治制度是議會制共和國。13 世紀初，蒙古人成吉思汗統一蒙古民族，之後通過戰爭擴張建立了一個版圖橫跨歐亞大陸的強大蒙古帝國。帝國分崩離析之後在蒙古高原之外的蒙古人逐漸當地同化。外蒙古於 1921 年 7 月 11 日宣布獨立。1924 年，外蒙古在蘇聯的支持下成立「蒙古人民共和國」。1992 年 2 月 12 日，蒙古人民共和國改國名為蒙古國，並更改國旗國徽，宣布放棄社會主義，實行多黨制。

蒙古國目前體育發展以競技運動奧運奪金為第一目標，摔角、射箭、射擊、柔道等項目為其強項，曾得奧運銀牌與銅牌。蒙古國目前極需專業運動科學人才提供該國選手更符合近代科學精神之競技訓練技術。而隨著外蒙社會發展與成長，健康、運動管理、觀光休閒等議題逐漸受到重視。

(二) ”AVARGA” Institute of Physical Education ；AVARGA 的蒙古語意為「冠軍」，Avarga 體育學院為蒙古境內第一所私立體育專業高等學府，為蒙古體育高等人才重要搖籃，該校師生曾獲奧運獎牌、世界盃金牌、國際裁判等殊榮，並取得國際奧會特許使用五環標誌作為校徽的一部份，可見其受到國際奧會之重視。

其創辦人巴爾丁博士，於 1993-1996 年間於 Khuch 運動訓練中心接受訓練，擔任選手其間榮獲 12 次蒙古全國摔角大賽冠軍與 20 世紀摔角大賽冠軍殊榮、3 次世界摔角錦標賽冠軍、世界盃金牌、亞洲柔道錦標賽銀、銅牌，其優異成就在國際上享有盛名，因而獲選蒙古傑出運動員及人民英雄之殊榮，於 1996 年起擔任 Khuch 運動訓練中心處長，並於 1999 年創辦蒙古

AVARGA 體育學院，目前巴爾丁博士 2 度連任蒙古國會議員及擔任蒙古奧林匹克委員、亞洲東南亞地區柔道協會副理事長、蒙古柔道協會榮譽理事長等重要職務，對蒙古之體育有相當之貢獻。

二、本計畫源由：

2010 年本校透過外交部及蒙藏委員會協助，捐贈該校運動科學設備乙批，以供該校進行運動科學領域的研究。因該校欠缺領域人才，該批設備遲未安裝及啓用，該校於 2011 年底邀請本校派員協助安裝儀器設備及教育訓練，並指導該校拔河隊拔河技術，及洽談未來競技運動雙邊合作，因此促成「2012 年訪問蒙古 AVARGA Institute of Physical Education 推動科技研究發展計畫」。

三、「2012 年訪問蒙古 AVARGA Institute of Physical Education 推動科技研究發展計畫」：

(一) 計畫目標：

- 1、辦理本校捐贈蒙古國 AVARGA 體育學院運動科學儀器之後續簽收事宜。
- 2、辦理運動科學儀器之教育訓練。
- 3、拜訪訓練機構之管理單位與國外訓練機構洽談未來競技運動雙邊合作訓練課程開課、師資及學生交流合作計畫。
- 4、拔河技術指導。

(二) 預期成效：

- 1、協助蒙古國發展運動科學及運動訓練發展，健全兩校之間的具體合作。
- 2、蒙古 AVARGA 體育學院運動科學儀器之使用可提供未來兩校師生交流與雙邊合作之研究設備。

(三) 經費預算編列：

以二人編列，約新台幣 145,022 元整。

貳、過程：

一、Visiting schedule:

Date	Activities and programs
29 march	Taiwan - Hong Kong - arrive destination

30	五	To meet professors and equipments of laboratory	To set up
31	六	To set up equipments of laboratory and training course of Tug of War	
1 April	日	To set up equipments of laboratory and training course of Tug of War	
2	一	Opening ceremony of laboratory and demonstration., training course of Tug of War	
3	二	Demonstration of laboratory and demonstration of Tug of War Discussion about cooperative work in the field of research and Tug-of War .	
4	三	Cultural program and shopping center Farewell time for visiting professors Farewell dinner	
5	四	Returning to homeland	

實際內容修正如下:

- (一)此行以設備點交、安裝（1），動作分析（motion analysis）及生理設備教學（2），拔河賽會意見交換及技術指導（3），三項任務為主軸。
- (二)除拜會校長外，因時間有限，其他拜會不安排。
- (三)因時間有限，請減列 Cultural program and reception dinner.
- (四)動作分析（motion analysis）及生理設備教學只作技術教學，不作講演，請校方指定受教者（種子教師）1至3人。

二、接機與住宿：

接機人員包括 Department of General Theory 系主任、拔河教練、系講師 Purevee、涂秀可（該校校友，曾為本校交換生）。

住宿地點為奧林匹克村的運動科學大樓(如圖 1、圖 2)



圖 1-奧林匹克村



圖 2-運動科學大樓

三、拜會執行長 Sukhbat 及校方代表：(如圖 3、圖 4)



圖 3-領隊李再立副教授
拜會執行長及相關
主管。



圖 4-領隊李再立副教授致贈
執行長 Sukhbat 本校紀
念品。

四、設備點交及簽收(如圖 5 至圖 8)



圖 5-運動生理設備



圖 6-電腦設備及手冊



圖 7-電腦跑步機

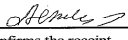
國立體育大學捐贈蒙古 AVARGA 體育學院物品簽收單


An authentication list to acknowledge the donation from NTSU

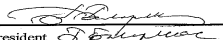
According to protocol, Plan of Action for Year 2008, please kindly note that the equipments as your request listed below in catalog. Due to our university's policy, receipt of these equipments has to be signed for when they are arrived. To confirm that the following items from NTSU have been received, please sign in each blank space when you confirm the delivery of goods.

國體財產編號 NTSU Property Serial Number	物品名稱與廠牌型別 Items	數量 Number	簽收 Signature by who confirms the receipt
3110303-04 -- 000037	心跳測試表/ Ploar Heart Rate Detector 901002	1	
3140101-03 -- 001010	一般型電腦/ ASUS ASIC3AIP1 P4 28GHz Desktop	1	
3140101-03 -- 001062	一般型電腦/ ASUSP4 34GHz ABP2600 Desktop	1	
3140308-15 -- 000001	數位攝影機/ SONY DCRTVR 18 Digital Video	1	
5010105-01 -- 000076	數位攝影機/ SONY DCRTVR 22 Digital Video	1	
5010307-13 -- 000105	電腦跑步機/ Treadmill SPORTSART 6300	1	
3101103-524 -- 000001	運動呼吸生理參數分析儀 Gas Analyzer & Power Lab & Spirometer & Bio Amp	1	
63140307-01 -- 000113	17吋彩色陰極映像管顯示器 SAMPO 17 inches Computer Screen -- KM770STQ	1	

國體財產編號 NTSU Property Serial Number	物品名稱與廠牌型別 Items	數量 Number	簽收 Signature by who confirms the receipt
63140307-01 -- 000114	17吋彩色陰極映像管顯示器 SAMPO 17 inches Computer Screen -- KM770STQ	1	
63140401-06 -- 000156	無線網路卡 Wireless LAN Card --- DLink DWLG510	1	
63140401-06 -- 000158	無線網路卡 Wireless LAN Card -- DLink DWLG510	1	
合計/ Total number		11	


Staff who confirms the receipt
"Avarge" Institute of Physical Education


G. Sukbat, Ph.D.
Executive Director
"Avarge" Institute of Physical Education


President
"Avarge" Institute of Physical Education

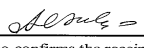
Please sign and fax this receipt note back to fax number 886-3-3285461, and then send the original receipt back to "Ms. Hsiu-Ping Hsiao, Office of Research and Developments, at address of 250 Wenhua 1st Rd., Gueishan, Taoyuan county, Taiwan, 333, R.O.C. We do appreciate your attention and kind assistance.


國立體育大學捐贈蒙古 AVARGA 體育學院物品簽收單

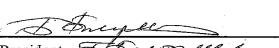
An authentication list to acknowledge the donation from NTSU

According to protocol, Plan of Action for Year 2008, please kindly note that the equipments as your request listed below in catalog. Due to our university's policy, receipt of these equipments has to be signed for when they are arrived. To confirm that the following items from NTSU have been received, please sign in each blank space when you confirm the delivery of goods.

國體財產編號 NTSU Property Serial Number	物品名稱與廠牌型別 Items	數量 Number	簽收 Signature by who confirms the receipt
3140402-04 -- 000005	心跳計電腦介面卡/ Ploar Advantage Interface	1	
合計/ Total number		1	


Staff who confirms the receipt
"Avarge" Institute of Physical Education


G. Sukbat, Ph.D.
Executive Director
"Avarge" Institute of Physical Education


President
"Avarge" Institute of Physical Education

Please sign and fax this receipt note back to fax number 886-3-3285461, and then send the original receipt back to "Ms. Hsiu-Ping Hsiao, Office of Research and Developments, at address of 250 Wenhua 1st Rd., Gueishan, Taoyuan county, Taiwan, 333, R.O.C. We do appreciate your attention and kind assistance.

圖 8-捐贈簽收單

五、儀器設備安裝及校正：(如圖 9 至圖 15)



圖 9-生理設備安裝

圖 10-生理設備校正

圖 11-生理設備組裝及校對完成。



圖 12-電腦組裝

圖 13-電腦檢測

圖 14-軟體安裝



圖 15-完成建置 Avara 體育學院運動科學實驗室

六、教育訓練(如圖 16 至圖 18)



圖 16-生理設備種子教師教育訓練



圖 17-博士生 Burmaa 接受訓練



圖 18-動作分析軟體教學

七、拔河技術指導：(如圖 19 至圖 22)



圖 19-國際級裁判
李再立副教授
指導拔河隊



圖 20-女警隊



圖 21-克難訓練法

八、創辦人巴爾丁博士(國會議員)專程來校接見本校團員並垂詢
設備安裝情形及教育訓練成果。(如圖 22 至圖 28)



圖 22-巴爾丁博士(國會議員)專程接見



圖 23-巴爾丁博士(國會議員)專程視察設備安裝情形及教育訓練成果



圖 24-執行長及系主任向巴爾丁博士(國會議員)報告生理設備安裝情形及未來應用方向

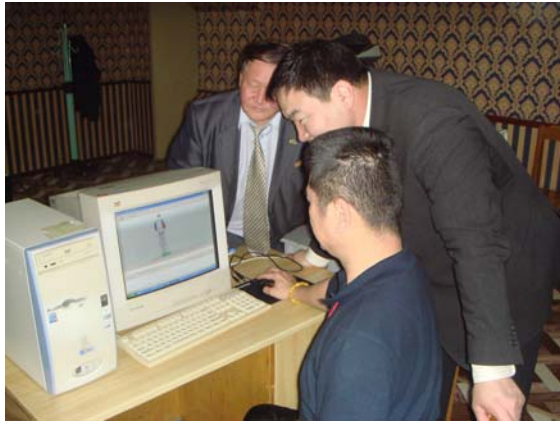


圖 25-巴爾丁博士(國會議員)對動作分析軟體相當有興趣，並要求晏才傑組長操作及說明

參、心得及建議

- 一、AVARGA Institute of Physical Education 硬體設施比起臺灣任一所大專院校，有相當的落後性，但求知若渴，積極向姐妹校尋求協助，本校所贈設備雖屬老舊（堪用），但該校師生對本校雪中送炭相當感謝，且該批設備性能完備，不輸給動輒百萬的儀器。
- 二、該校網路設備缺乏，資訊取得困難，在教育訓練完成後，最需要的是相關研究案例及研究主題的開發，建議本校後續計畫可朝此方向進行。
- 三、蒙古拔河隊是一支不可輕視的勁旅，所缺的只是國際比賽的經驗及技術交流，也正是本校所需的，未來透過技術交流及相互影響，國際拔河競賽二校會是名列前茅的勁旅。
- 四、本計畫是「2010 年捐贈蒙古 AVARGA 體育學院運動科學儀器計畫」的後續計畫，前計畫的重點是在設備拆解、打包及運送，本計畫的重點則在點收、安裝及教育訓練。由於前計畫的執行確實、打包完善有調理，使得後續計畫安

裝順利。而後續計畫能在短短二天完成教育訓練，團員先期作業及模擬測試功不可沒，建議對二個計畫的操作人員；研發處蕭秀萍小姐及師培中心晏才傑組長予以論功敘獎。